



Financial
Empowerment
Center

When it comes to
money, we could
all use a coach
sometimes.



Inside:

English

Español / Spanish

العربية / Arabic

বাংলা / Bengali

中文 / Chinese

Français / French

Kreyòl Ayisyen / Haitian Creole

한국어 / Korean

Język Polski / Polish

Русский / Russian

اردو / Urdu

NYC Financial Empowerment Centers provide FREE one-on-one professional financial counseling and coaching to support you in reaching your goals.



Work with our counselors to:

- Reduce your debt
- Strengthen your credit score
- Make saving a part of your routine
- Balance a budget
- Open a bank account
- Separate personal and business finances

Financial counseling is free and confidential, regardless of income or immigration status.



You can work with your counselor for however long you need. Clients who go to at least 3 sessions are able to make significant progress toward achieving their financial goals.

Session 1:

We'll assess your financial health, pull your credit report, and develop a plan to reach your personal goals.

Sessions 2 & 3:

We'll assess your progress, and support you in setting and reaching any new goals.

Book an appointment today:

Call 311 | Visit nyc.gov/dca

Text* TalkMoney to 42033

**Message and data rates may apply. Check with your service provider.*

Los centros de poder financiero de la ciudad de Nueva York ofrecen asesoría profesional financiera individualizada **GRATIS** para apoyarte en alcanzar tus metas.



Trabaja con nuestros asesores para:

- reducir tus deudas
- hacer tu puntaje de crédito más fuerte
- hacer el ahorro parte de tu rutina
- balancear tu presupuesto
- abrir una cuenta bancaria
- separar tus finanzas personales de las de tu negocio

La asesoría financiera es gratuita y confidencial, no importa el nivel de ingreso o estado migratorio.



Puedes trabajar con tu asesor por cuanto tiempo que necesites. Los clientes que asisten por lo menos 3 sesiones pueden lograr avances significativos con sus metas financieras.

Sesión 1:

Vamos a revisar tu situación financiera, sacar tu reporte de crédito, y desarrollar un plan para alcanzar tus metas personales.

Sesiones 2 y 3:

Veremos tu progreso y te apoyaremos en establecer y alcanzar nuevas metas.

Haz una cita hoy:

Llama al 311 | Visita nyc.gov/dca



يمكنك العمل مع مستشارك حسبما يتطلب الأمر. يتمكن العملاء الذين يحضرون ثلاث دورات على الأقل من إحراز تقدم ملحوظ صوب تحقيق أهدافهم المالية.

الدورة 1:

سنقيّم وضعك المالي، ونفحص تقريرك الائتماني، وسنضع خطة تساعدك في تحقيق أهدافك الشخصية.

الدورتان 2 و 3:

سنقيّم التقدم الذي أحرزته، وسندعمك في التخطيط لأية أهداف جديدة والوصول إليها.

احجز موعدًا الآن:

اتصل بـ **311** أو زر الموقع الإلكتروني:
nyc.gov/dca

تقدم مراكز التمكين المالي لمدينة نيويورك استشارة مالية احترافية شخصية وتدريبًا مجانًا لمساعدتك في تحقيق أهدافك.

تعاون مع مستشارينا لكي:

- تخفف عبء ديونك
- تحسّن نقاطك الائتمانية
- تجعل الادخار جزءًا من روتين حياتك
- تحقق التوازن في الميزانية
- تفتح حسابًا بنكيًا
- تفصل بين إيرادات الأعمال التجارية والإيرادات الشخصية



تقدم الاستشارة المالية مجانًا في سرية تامة بغض النظر عن الدخل أو حالة الهجرة.

**NYC আর্থিক ক্ষমতায়ন
কেন্দ্রগুলি লক্ষ্যে
পৌঁছানোর কাজে
আপনাকে সাহায্য
করার জন্য বিনামূল্যে
মুখোমুখি পেশাদার
আর্থিক পরামর্শদান এবং
কোচিং প্রদান করে।**



**নিম্নলিখিত লক্ষ্যগুলি
অর্জন করতে আমাদের
পরামর্শদাতাদের সঙ্গে
কাজ করুন:**

- আপনার ঋণ কমান
- আপনার ক্রেডিট স্কোর-কে
শক্তিশালী করুন
- সম্ভব হলে আপনার রুটিনের
অঙ্গীভূত করুন
- বাজেটের ভারসাম্য বজায়
রাখুন
- একটি ব্যাংক অ্যাকাউন্ট খুলুন
- ব্যক্তিগত এবং ব্যবসায়িক
আর্থিক ব্যবস্থাকে পৃথক রাখুন

আপনার আয় অথবা অভিবাসন সংক্রান্ত অবস্থান মাই
হোক না কেন, আর্থিক পরামর্শ দেওয়া হয় বিনামূল্যে এবং
গোপনীয়ভাবে।



যতদিন প্রয়োজন আপনি আপনার পরামর্শদাতার সঙ্গে কাজ করতে পারবেন। যেসব গ্রাহক কমপক্ষে ৩টি অধিবেশনে উপস্থিত হন, তাঁরা তাঁদের আর্থিক লক্ষ্য অর্জনে তাৎপর্যপূর্ণ অগ্রগতি করতে সমর্থ হন।

অধিবেশন 1:

আমরা আপনার আর্থিক স্বাস্থ্যের মূল্যায়ন করব, আপনার ক্রেডিট রিপোর্টটি বার করব এবং আপনার ব্যক্তিগত লক্ষ্যগুলিতে পৌঁছানোর জন্য একটি পরিকল্পনা তৈরি করব।

অধিবেশন 2 এবং 3:

আমরা আপনার অগ্রগতির মূল্যায়ন করব এবং আপনাকে কোনও নতুন লক্ষ্য নির্ধারণে এবং সেই লক্ষ্যে পৌঁছানোর কাজে সহায়তা করব।

আজই একটি অ্যাপয়েন্টমেন্ট বা সাক্ষাৎকারের জন্য আসন সংরক্ষণ করুন:

311 নম্বরে ফোন করুন
nyc.gov/dca দেখুন

紐約市「理財輔導中心」(Financial Empowerment Centers) 提供免費的一對一專業理財諮詢與指導,以幫助您實現目標。



與我們的顧問探討如何：

- 減少您的債務
- 強化您的信用評分
- 讓儲蓄成為您日常生活中的一部分
- 平衡預算
- 開設銀行帳戶
- 單獨管理個人與公司財務

無論您的收入或移民身份狀態如何,理財諮詢服務均為免費提供,且將為您保密。



您可以與您的專屬顧問合作，具體合作時長由您的需求而定。客戶前往諮詢至少 3 次即可在實現財務目標之路上取得重大進展。

第 1 次：

我們將評估您的財務狀況，調取您的信用報告，並制定計劃以幫助您實現個人目標。

第 2 次和第 3 次：

我們將評估您完成目標的進展，幫助您確立和實現新的目標。

立即預約：

撥打 311 | 造訪網站 nyc.gov/dca

Les Financial Empowerment Centers NYC (centres d'habilitation financière de New York) proposent des services professionnels de coaching et de conseils financiers individualisés et GRATUITS afin de vous aider à atteindre vos objectifs.



Collaborez avec nos conseillers pour :

- réduire vos dettes ;
- renforcer votre cote de solvabilité ;
- réaliser des économies au quotidien ;
- équilibrer vos budgets ;
- ouvrir un compte bancaire ;
- séparer les finances personnelles et professionnelles.

Les conseils financiers sont gratuits et confidentiels, indépendamment des revenus ou du statut d'immigration.



Vous pouvez collaborer avec votre conseiller aussi longtemps que nécessaire. Les clients qui participent à 3 sessions au minimum peuvent réaliser des progrès considérables en vue d'atteindre leurs objectifs financiers.

Session 1 :

Nous évaluerons votre santé financière, consulterons votre rapport de crédit et élaborerons un plan pour atteindre vos objectifs personnels.

Sessions 2 et 3 :

Nous évaluerons vos progrès et vous aiderons à fixer et à atteindre de nouveaux objectifs.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui :

Appelez le 311

Rendez-vous sur nyc.gov/dca

**Sant Otonomi
Finansyè Vil New
York (NYC Financial
Empowerment
Centers) yo ofri konsèy
pwofesyonèl GRATIS
fas-a-fas ak fòmasyon
pou sipòte w pou w
kapab reyalize objektifk
ou yo.**



**Travay avèk konseye
nou yo pou:**

- redwi dèt ou
- ranfòse notasyon kredi w lan
- sonje pou ekonomize tankou yon bagay ou fè otomatikman
- ekilibre bidjè w
- louvri yon kont labank
- separe finans pèsònèl ak biznis ou yo

**Konsèy finansye gratis ak konfidansyèl,
san nou pa gade sou revni w oswa
sityasyon w ak imigrasyon.**



Ou kapab travay ak konseye w pou tout tan ou bezwen l. Kliyan ki ale nan omwen 3 sesyon kapab fè gwo pwogrè pou reyalize objektif finansye yo.

Sesyon 1:

Nou pral evalye sante finansyè w, jwenn rapò sou kredi w, epi devlope yon plan pou atenn objektif pèsonèl ou yo.

Sesyon 2 ak 3 yo:

Nou pral evalye pwogrè ou fè yo epi sipòte w nan efò w ap fè pou w fikse epi reyalize nenpòt novo objektif ou ta ka genyen.

Fè yon randevou jodiya:

Rele nan 311

Al gade nan nyc.gov/dca

NYC Financial Empowerment Center는 여러분의 목표 달성을 지원하기 위해 무료 1대1 전문 재정 상담과 코칭을 제공해 드립니다.



저희 상담가들과 함께 이런 일들을 해보세요.

- 부채 탕감
- 신용 점수 개선
- 저축의 일상화
- 예산 균형 맞추기
- 은행 계좌 개설
- 개인 재무와 비즈니스 재무의 분리

재무 상담은 무료이고, 비밀이 유지되며, 소득이나 이민 신분과 상관없이 이용하실 수 있습니다.



담당 상담가와 원하시는 만큼 오랫동안 함께 일하실 수 있습니다. 최소 3번의 세션에 참석하시는 고객님은 재정 목표를 성취하는데 상당한 진전을 이루실 수 있습니다.

세션 1:

재무건전성을 평가하고, 신용 보고서를 확인하며, 개인적인 목표에 도달하기 위한 계획을 개발합니다.

세션 2 & 3:

진척상황을 평가하고, 새로운 목표 설정 및 성취를 지원합니다.

오늘 예약하세요.

전화 311 | 웹사이트 nyc.gov/dca

**Nowojorskie
ośrodki Financial
Empowerment Center
oferują BEZPŁATNIE
profesjonalne usługi
indywidualnego
doradztwa finansowego
oraz treningi pozwalające
Ci łatwiej osiągnąć
założone cele.**



**Dzięki współpracy
z naszymi doradcami:**

- zmniejszysz swoje zadłużenie
- poprawisz ocenę swojej zdolności kredytowej
- wyrobisz sobie nawyk oszczędzania
- zbilansujesz budżet
- otworzysz rachunek bankowy
- oddzielisz finanse osobiste od firmowych

Usługi doradztwa finansowego są świadczone bezpłatnie, z zachowaniem poufności oraz niezależnie od poziomu osiągniętych dochodów czy statusu imigracyjnego.



Z doradcą możesz współpracować tak długo, jak tylko tego potrzebujesz. Jeśli weźmiesz udział w co najmniej 3 sesjach, masz duże szanse, aby dokonać znaczących postępów w realizacji założonych celów finansowych.

Sesja 1

Ocena stanu Twoich finansów, przygotowanie historii Twojego zadłużenia i opracowanie planu pozwalającego osiągnąć indywidualne cele.

Sesja 2 i 3

Ocena postępów oraz wsparcie w określaniu i osiągnięciu nowych celów.

Umów się na spotkanie już dziś.

Zadzwoń na numer 311

Odwiedź stronę nyc.gov/dca

Центры финансовой поддержки г. Нью-Йорка (NYC Financial Empowerment Centers) проводят БЕСПЛАТНЫЕ индивидуальные профессиональные финансовые консультации и тренинги, чтобы помочь вам достичь ваших целей.



Обратитесь к нашим консультантам, чтобы:

- уменьшить свою задолженность;
- повысить свой кредитный рейтинг;
- выработать привычку откладывать сбережения;
- сбалансировать свой бюджет;
- открыть банковский счет;
- разграничить средства для личных и деловых целей.

Финансовые консультации проводят бесплатно и конфиденциально независимо от вашего дохода и иммиграционного статуса.



Вы можете пользоваться услугами своего консультанта столько, сколько вам потребуется. Клиенты, которые посетили хотя бы 3 консультации, могут значительно преуспеть в достижении своих целей.

Консультация 1

Мы оценим ваше финансовое положение, проверим вашу кредитную историю и составим план достижения ваших индивидуальных целей.

Консультации 2 и 3

Мы оценим ваш прогресс и поможем вам в определении и достижении новых целей.

Назначьте встречу сегодня.

Позвоните по номеру 311

Посетите веб-сайт nyc.gov/dca



آپ کی ضرورت خواہ کتنی ہی طویل ہو، آپ اپنے مشیر کے ساتھ مل کر کام کر سکتے ہیں۔ ایسے کلائنٹ جو کم از کم 3 سیشنوں میں جاتے ہیں وہ اپنے مالی اہداف کی حصولیابی کی طرف واضح پیش رفت کرنے کے قابل ہوتے ہیں۔

سیشن 1:

ہم آپ کی مالی صحت کی تشخیص کریں گے، آپ کی کریڈٹ رپورٹ حاصل کریں گے، اور آپ کے شخصی اہداف تک پہنچنے کے لیے ایک منصوبہ تیار کریں گے۔

سیشنز 2 اور 3:

ہم آپ کی پیش رفت کا جائزہ لیں گے، اور کوئی بھی نئے اہداف طے کرنے اور ان تک پہنچنے میں معاونت کریں گے۔

آج ہی کوئی اپائنٹمنٹ بک کریں:

311 پر کال کریں

nyc.gov/dca ملاحظہ فرمائیں

NYC مالی تفویض
اختیارات کے مراکز
NYC Financial]
Empowerment
Centers] آپ کی اپنے
اہداف تک پہنچنے میں
مدد کے لیے مفت بالمشافہ
پیشہ ورانہ مالی مشاورت
اور ہدایات فراہم کرتے ہیں۔

درج ذیل کے لیے ہمارے
مشیران کے ساتھ مل کر
کام کریں:

- اپنا قرض کم کرنا
- اپنا کریڈٹ اسکور
مضبوط بنانا
- بچت کو اپنے معمول کا
ایک حصہ بنانا
- بجٹ کو متوازن بنانا
- کوئی بینک اکاؤنٹ
کھلوانا
- علیحدہ شخصی اور
کاروباری مالیات



آمدنی یا امیگریشن کی حیثیت سے قطع نظر، مالی
مشاورت مفت اور رازدارانہ ہے۔

Locations

NYC Financial Empowerment Centers are in all 5 boroughs.



Bill de Blasio
Mayor

Consumer Affairs

Lorelei Salas
Commissioner



Printed on 30%
post consumer
recycled paper

06/2018